

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 2C/8/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8512200330
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 05. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Danka Majdáková
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2012:8512200330.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa samosudkyňou Mgr. Dankou Majdákovou v právnej veci žalobcu CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava 1, IČO: 35787783, právne zastúpeného JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, so sídlom Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin proti žalovanému S. A., nar. XX.XX.XXXX, trvalé bytom T. H. XXX, XXX XX T. H., občan SR v konaní o zaplatenie 15 219,40 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n ý zaplatiť žalobcovi istinu sumu 50,72 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 16.10.2009 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania vo výške 23,17 eur, ktoré pozostávajú z trov právneho zastúpenia v sume 18,01 eur a z iných trov v sume 5,16 eur s tým, že trovy konania je povinný zaplatiť k rukám právnej zástupkyne žalobcu JUDr. Heleny Strachotovej, usadenej euroadvokátky, so sídlom Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin a to všetko do troch dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a.

odôvodnenie:

Žalobca žalobou doručenou súdu dňa 19.01.2012 žiadal, aby súd zaviazal žalovaného k zaplatenia sumy 77,28 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 16.10.2009 do zaplatenia ako aj náhrady trov konania.

Návrh odôvodnil tým, že žalovanému poskytol dňa 28.10.2008 spotrebiteľský úver vo výške 241,62 eur, ktorý sa zaviazali splatiť v 12 mesačných splátkach po 25,36 eur. Svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy riadne a včas nesplnili, žalobca eviduje voči žalovaným neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 77,28 eur, ktorá pozostáva zo zmluvnej pokuty podľa článku V.-3 Všeobecných podmienok.

Na výzvu súdu žalobca spresnil, že žalovaná suma 77,28 eur pozostáva z dlžných mesačných splátok úveru za obdobie 09-10/2009 (2x25,36 eur) ktorá pozostáva z istiny - 46,94 eur, úrokov - 2,32 eur a poplatku z poistenia - 1,46 eur a sumy 26,56 eur - zmluvnej pokuty za omeškanie so splácaním úveru, t. j. poplatky za odoslané upomienky v sume 9,96 eur, poplatok za vstup pohľadávky do vymáhania v sume 16,60 eur.

XC/X/XXXX

Súd uznesením č.k. 2C/8/2012-28 zo dňa 26.03.2012 poučil účastníkov konania o ich procesných právach a povinnostiach.

Písomným podaním doručeným súdu dňa 28.05.2012 žalovaný uviedol, že uznáva, že je povinný zaplatiť dlh 77,28 eur, keďže je nezamestnaný, poberá dávku vo výške 140 eur, má nejaké výdaje, prejavil ochotu žalovanú istinu uhradiť v 3 splátkach.

Pojednávania sa účastníci konania nezúčastnili, právna zástupkyňa žalobcu ospravedlnila tak svoju neúčast ako aj neúčast žalobcu, rovnako žalovaný svoju neúčast nijakým spôsobom neospravedlnil, preto súd v súlade s ustanovením § 101 ods. 2 O.s.p. prejednával v neprítomnosti účastníkov konania.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom predložených listinných dôkazov a to: informatívnym výpisom žalobcu z obchodného registra, zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 28.10.2008, odstúpeniami od zmluvy zo dňa 12.04.2010 a súvisiacej doručky, špecifikáciou spotrebiteľského úveru, výpismi z účtu a plánov amortizácie, sadzobníkmi poplatkov, všeobecnými podmienkami žalobcu pre poskytnutie spotrebiteľského úveru (ďalej iba „všeobecné podmienky“), ostatného spisového materiálu na základe čoho ustálil tento skutkový stav:

Účastníci konania uzavreli dňa 28.10.2008 zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, podľa ktorej žalobca poskytol žalovanému spotrebiteľský úver vo výške 241,62 eur a žalovaný sa zaviazal nahradiť celkové náklady spojené s úverom formou 12 mesačných splátok vo výške 25,36 eur, teda celkom 304,32 eur so splatnosťou prvej splátky 15.11.2008.

Žalovaný svoj záväzok podľa zmluvy neplnil (neuhradil dve splátky 09/2009 a 10/2009), na čo žalobca podaním zo dňa 12.04.2010, doručeným žalovanému dňa 15.04.2010 od zmluvy odstúpil. Odstúpenie od zmluvy nadobudlo v zmysle čl. V. bodu V.-5. všeobecných podmienok účinnosť dňa 31.05.2010. V odstúpení od zmluvy žalobca zároveň vyzval žalovaného na zaplatenie dlžných mesačných splátok úveru pozostávajúcich z istiny a úrokov z úveru v celkovej výške 50,72 eur, zmluvnej pokuty v celkovej výške 26,56 eur.

Žalovaný napriek tomu, že je si vedomý svojho dlhu doposiaľ žalobcovi zo svojho záväzku nič neuhradil.

Na základe takto zisteného skutkového stavu súd právne uzatvára:

Podľa § 2 písm. a/, b/ zákona č. 258/2001 Z.z. (v znení platnom a účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

XC/X/XXXX

- X -

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak

je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

S poukazom na obsah účastníkmi uzavretých úverových zmlúv zo dňa 28.10.2008, ako aj na povahu účastníkov v čase ich uzatvárania dospel súd k záveru, že zmluva je zmluvou spotrebiteľskou a spravuje sa ňou založené právne vzťahy účastníkov, ako aj jednotlivé nároky žalobcu, okrem iného aj príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 497 Obch. zák. zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Obč. zák., zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 544 ods. 1, 2 Obč. zák., ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

V zmysle čl. V. bodu V.-3. všeobecných podmienok, ak klient poruší svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas, je Cetelem oprávnený požadovať od klienta, aby zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania viac než 30 dní. Zmluvná pokuta je splatná bezodkladne potom, čo klient dostane písomnú výzvu na jej úhradu.

V zmysle čl. V. bodu V.-5. všeobecných podmienok, odstúpenie nadobúda účinnosť ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo doručené oznámenie o odstúpení druhej zmluvnej strane. Ku dňu účinnosti odstúpenia je splatný celý dlh klienta voči Cetelemu. Odo dňa splatnosti dlhu je Cetelem oprávnený účtovať klientovi úroky z omeškania vo výške 0,08 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania. Cetelem je oprávnený požadovať od klienta úhradu nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky vo výške stanovenej sadzobníkom poplatkov a platným právnym poriadkom, najmä požadovať

XC/X/XXXX

- X -

zaplatenie poplatku za vyhotovenie a zaslanie upomienky a za vstup pohľadávky do vymáhania.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Obč. zák., dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Obč. zák., ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona

povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom do 31.12.2008), výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vzhľadom na zistený skutkový stav a citované zákonné ustanovenia súd dospel k záveru, že nárok uplatnený žalobcom je čiastočne dôvodný.

Je nepochybné, že žalobca poskytol žalovanému úvery vo výške 241,62 eur (7 279,- Sk) a žalovaný sa zaviazal nahradiť celkové náklady spojené s úverom formou 12 mesačných splátok po 25,36 eur mesačne.

Žalovaný prestal svoj záväzok podľa zmluvy plniť (nezaplatil dve splátky) na čo žalobca od zmluvy odstúpil. Odstúpenie od zmluvy nadobudlo v zmysle čl. V. bodu V.-5. všeobecných podmienok účinnosť dňa 31.05.2010, pričom k tomuto dňu v zmysle čl. V. bodu V.-5. všeobecných podmienok bol splatný celý dlh žalovaných, ktorý sa jeho nesplnením dostal nasledujúcim dňom do omeškania.

V odstúpení od zmluvy žalobca vyzval žalovaného na zaplatenie dlžných mesačných splátok úveru pozostávajúcich z istiny a úrokov z úveru (dlžné mesačné splátky úveru) a zmluvných pokút.

Zo špecifikácie preloženej žalobcom vyplýva, že žalovaná istina 77,28 eur pozostáva z dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy vo výške 50,72 eur, a sumy 26,56 eur zmluvných pokút t.j. poplatky za odoslanie upomienky zo dňa 01.10.2009 vo výške 3,32 eur zo dňa 15.10.2009 vo výške 6,64 eur a s poplatkom za vstup pohľadávky do vymáhania zo dňa 02.11.2009 vo výške 16,60 eur.

Žalobcovi patrí právo na zaplatenie dlžných mesačných splátok úveru v sume 50,72 eur preto k úhrade tejto sumy zaviazal žalovaného.

Podľa názoru súdu žalobca nemá právo na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 26,56 eur, ktorá má pozostávať z poplatkov za upomienky a s poplatkom za vstup pohľadávky do vymáhania.

XC/X/XXXX

- X -

Ako bolo vyššie uvedené, každé dojednanie o zmluvnej pokute v zmysle § 544 Obč. zák. musí mať písomnú formu. Z predložených všeobecných podmienok nevyplýva aby si účastníci konania písomne dohodli zmluvnú pokutu vo forme poplatkov za odoslanie upomienky a poplatku za vstup pohľadávky do vymáhania. Z uvedeného dôvodu je takto formulovaný nárok uplatnený žalobcu na zaplatenie poplatkov subsumovaný pod zmluvnú pokutu neplatným a teda nemôže požívať súdnu ochranu.

Na margo súd dodáva, nárok uplatnený žalobcom ako - poplatok za vstup pohľadávky do vymáhania, súd považuje za neprijateľnú podmienku v zmysle § 53 Obč. zák.

K poplatkom, odhliadnuc od ich povahy ako neprijateľných podmienok v zmysle § 53 Obč. zák., pri upomienkach nemal súd preukázané ani naplnenie predpokladov v zmysle všeobecných podmienok na ich uplatnenie, a to, že takéto upomienky boli skutočne vyhotovené a zaslané žalovanému (čl. V. bod V.-5. všeobecných podmienok) - žalobca totiž v konaní takéto upomienky, ani doklad o ich zaslaní nepredložil, pričom za takýto doklad nemožno považovať výpis z úverového účtu žalovaného.

Podľa názoru súdu žalobcovi nepatrí ani ním uplatnený nárok pozostávajúci z poplatku za vstup pohľadávok do vymáhania. Súd má za to, že dohoda účastníkov o uvedenom poplatku (čl. V. bod V.-5. všeobecných podmienok) nespĺňa náležitosti určitosti a zrozumiteľnosti právneho úkonu podľa § 37 ods. 1 Obč. zák., a teda je neplatná. Nebolo totiž účastníkmi dohodnuté čo sa rozumie vstupom pohľadávky do vymáhania, ako a kedy k uvedenej skutočnosti dochádza a tiež tento poplatok má podľa príslušného ustanovenia v čl. V. bod V.-5. všeobecných podmienok predstavovať úhradu nákladov žalobcu s vymáhaním pohľadávky, pričom aké konkrétne náklady majú byť pokryté uvedeným poplatkom zo zmluvy, ani zo všeobecných podmienok, nijako nevyplýva.

Z uvedených dôvodov súd nepriznal žalobcovi ním uplatnené nároky na zmluvnú pokutu vo forme poplatkov a v tejto časti žalobu ako nedôvodnú zamietol.

Súd poznamenáva, že rovnaký právny názor pokiaľ ide o nárok žalobcu na priznanie zmluvných pokút a poplatkov vyslovil Krajský súd v Prešove vo svojom rozhodnutí napr. 6Co/89/2011 zo dňa 22.11.2011.

Vzhľadom na uvedené súd zaviazal žalovaného k úhrade istiny v celkovej výške 50,72 eur a zvyšok žalobcom uplatneného nároku zamietol ako nedôvodný.

Žalobca žiadal priznať aj úroky z omeškania v sadzbe 9 % ročne od 16.10.2009 do zaplatenia.

Keďže žalobcom uplatnený nárok na priznanie úrokov z omeškania je v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami (žalobca žiada priznať úrok z omeškania v sadzbe zodpovedajúcej ECP odo dňa omeškania, ktorým je nasledujúci deň po splatnosti druhej

XC/X/XXXX

- X -

nezaplatenej splátky) súd zaviazal žalovaných k úhrade požadovaného úroku z omeškania z priznanej istiny t.j. zo sumy 50,72 eur od 16.10.2009 do zaplatenia v sadzbe 9 % ročne.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. O.s.p. v zmysle ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V súdenom prípade pri hodnote uplatnenej pohľadávky 77,28 eur žalobca bol úspešný v sume 50,72 eur čo je 65,63 % úspešnosť, žalovaný bol úspešný v sume 26,56 eur čo je 34,37 % úspešnosť. Z uvedeného vyplýva, že úspech žalobcu prevyšoval úspech žalovaného o 31,26 % preto v takomto pomere má právo na náhradu trov konania od žalovaného.

Žalobca si uplatnil trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 16,50 eur a z trov právneho zastúpenia v sume 57,62 eur.

Súd vyhádzal z hodnoty predmetu sporu vo výške 77,28 eur, pričom je viazaný návrhom do takej miery, že nemôže priznať účastníkovi viac alebo iné trovy, ako si výslovne uplatnil.

Podľa Vyhlášky MS SR č.655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb za 1 úkon právnej služby patrí tarifná odmena vo výške 16,60 eur (§10 ods. 1) odmena v tejto

výške sa priznáva za 2 úkony a to: prevzatie a príprava zastúpenia (§ 14 ods. 1, písm. a/) a spísanie žaloby (§ 14 ods. 1 písm. c/).

K tejto odmene je potrebné prepočítať náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné v zmysle § 16 ods. 3 citovanej vyhlášky za 2 úkony vo výške 14,82 eur, tak ako si ich uplatnil žalobca.

Trovy právneho zastúpenia činí suma 48,02 eur.

Keďže právny zástupca žalobcu je platcom DPH jeho odmena sa zvyšuje o 20 %, čo zo základu 48,02 eur činí 9,60 eur.

Žalobcovi potom patrí odmena jeho právneho zástupcu v sume 57,62 eur.

Žalobca zaplatil i súdny poplatok za návrh vo výške 16,50 eur.

Celkové trovy konania žalobcu činí suma 74,12 eur, ako už bolo vyššie uvedené vzhľadom na pomer úspechu, žalobcovi patrí právo na 31,26 % náhradu trov konania, čo činí sumu 23,17 eur.

Z uvedených dôvodov súd priznal žalobcovi právo na náhradu trov konania v celkovej výške 23,17 eur, ktoré pozostávajú z trov právneho zastúpenia v sume 18,01 eur a z iných trov v sume 5,16 eur, ktoré je žalovaný povinný v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. zaplatiť k rukám právnej zástupkyne žalobcu JUDr. Heleny Strachotovej, usadenej euroadvokátky so sídlom Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin, alebo na jej účet vedený v A., a.s., číslo účtu XXXXXXXXXXX/XXXX do troch dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

XC/X/XXXX

- X -

Žalovaný požiadal o možnosť splácať dlhu v splátkach, keďže súdu nepreukázal, že skutočne je odkázaný na dávky v hmotnej núdzi a na výšku pohľadávky (50,72 eur) súd neumožnil žalovanému žalovanú istinu a príslušenstvo splácať v mesačných splátkach, avšak účastníkom konania nič nebráni aby sa prípadne dohodli na splátkovom kalendári.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na tunajšom súde do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O.s.p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.